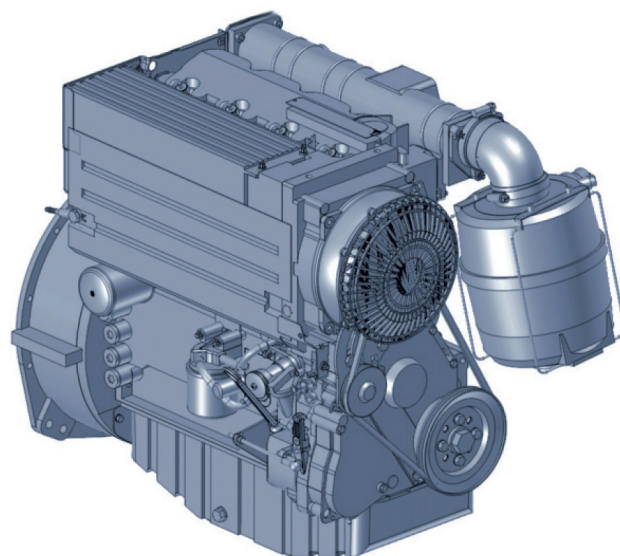


# DEUTZ BFL 2011

Für Stromerzeugungsaggregate ■ 12-46 kW bei 1500/1800 min<sup>-1</sup> ■ EU Stufe II / US EPA Tier 2

- Ölgekühlte 2-, 3- und 4-Zylinder Saugmotoren in Reihenaufbauweise mit integriertem Kühlsystem.
- 4-Zylinder Motoren auch mit Turboaufladung.
- Direkteinspritzung mit Einzel-Einspritzpumpen und optionalem elektronischen Motorregler.
- Niedriger Kraftstoffverbrauch durch optimierte Verbrennung.
- Lange Ölwechselintervalle von bis zu 1000 Betriebsstunden.
- Minimierte Betriebskosten durch geringen Wartungsaufwand und wenig Verschleiß.
- Hohe Zuverlässigkeit in Verbindung mit langer Lebensdauer. Ölkühlung und -schmierung vermeiden Korrosion und Kavitation.
- Ein sehr gutes Lastannahmeverhalten sorgt für eine sofort verfügbare Stromversorgung.



## TECHNISCHE DATEN

Motor typ		F2L 2011	F3L 2011	F4L 2011	BF4L 2011
Zylinderzahl		2	3	4	4
Bohrung/Hub	mm	94/112	94/112	94/112	94/112
Hubvolumen	l	1,6	2,3	3,1	3,1
Gewicht (inkl. Kühler und Lüfter)	kg	212	254	293	295
Regelgüte <sup>1)</sup>		G2	G2	G2	G2

### 50 Hz / 1500 min<sup>-1</sup>

Leistung		F2L 2011	F3L 2011	F4L 2011	BF4L 2011
Dauerleistung COP <sup>2)</sup>	kW	11,5	18,1	26,4	34,8
Variable Dauerleistung PRP <sup>3)</sup>	kW	12,1	19,1	27,8	36,6
Zeitliche begrenzte Leistung LTP <sup>4)</sup>	kW	12,7	20,1	29,1	38,4
Lüfterleistung	kW	0,1	0,1	0,2	0,3
Typische Generatorleistung COP <sup>5)</sup>	kVA	13	20	30	39
Typische Generatorleistung PRP <sup>5)</sup>	kVA	13	21	31	41
Typische Generatorleistung LTP <sup>5)</sup>	kVA	14	22	33	43

### 60 Hz / 1800 min<sup>-1</sup>

Leistung		F2L 2011	F3L 2011	F4L 2011	BF4L 2011
Dauerleistung COP <sup>2)</sup>	kW	13,7	21,6	31,4	41,4
Variable Dauerleistung PRP <sup>3)</sup>	kW	14,4	22,7	33,1	43,6
Zeitlich begrenzte Leistung LTP <sup>4)</sup>	kW	15,2	23,9	34,8	45,9
Lüfterleistung	kW	0,1	0,1	0,3	0,4
Typische Generatorleistung COP <sup>5)</sup>	kWe	12	19	28	37
Typische Generatorleistung PRP <sup>5)</sup>	kWe	13	20	30	39
Typische Generatorleistung LTP <sup>5)</sup>	kWe	13	21	31	41

1) Nach ISO 8528-5.

2) Continuous Power: Keine zeitliche Begrenzung, plus 10% zusätzliche Leistung für regelungstechnische Zwecke.

3) Prime Power: Durchschnittliche Leistung ≤ 80%, keine zeitliche Begrenzung, plus 5% zusätzliche Leistung für regelungstechnische Zwecke.

4) Limited Time Running Power: Zeitlich begrenzte Leistung für bis zu 500 h/Jahr, davon maximal 300 h/Jahr im Dauerlauf.

5) Unter Berücksichtigung eines Generatorwirkungsgrades von 89 - 90 % und Leistungsfaktors von 0,8.

## 50 Hz / 1500 min<sup>-1</sup>

Kraftstoffverbrauch PRP <sup>1)</sup>		F2L 2011	F3L 2011	F4L 2011	BF4L 2011
Kraftstoffverbrauch 25% Last	g/kWh	301	299	264	259
Kraftstoffverbrauch 50% Last	g/kWh	246	236	226	223
Kraftstoffverbrauch 75% Last	g/kWh	235	224	216	226
Kraftstoffverbrauch 100% Last	g/kWh	244	233	222	237
Wärmebilanz & Kühlsystem		F2L 2011	F3L 2011	F4L 2011	BF4L 2011
Ölkühler <sup>2)</sup>	kW	-	-	-	-
Konvektion	kW	-	-	-	-
Kühlluftvolumenstrom	m <sup>3</sup> /h	1065	1075	1490	1885
Verbrennungsluft & Abgas		F2L 2011	F3L 2011	F4L 2011	BF4L 2011
max. Ansaugunterdruck	mbar	20	20	20	20
Verbrennungsluftvolumenstrom	m <sup>3</sup> /h	61	86	122	160
max. Abgastemperatur	°C	510	510	510	510
Abgasvolumenstrom	m <sup>3</sup> /h	169	236	337	445

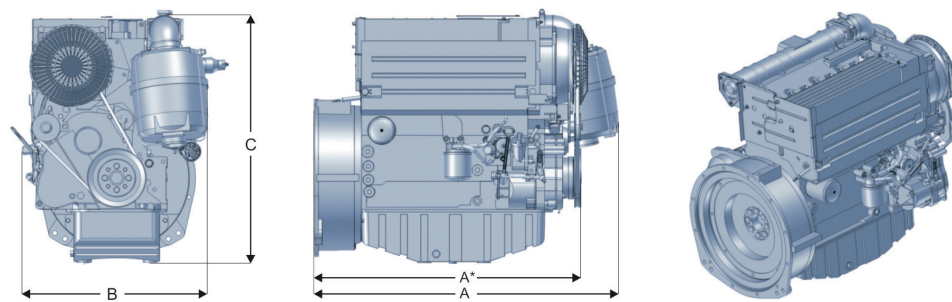
## 60 Hz / 1800 min<sup>-1</sup>

Kraftstoffverbrauch PRP <sup>1)</sup>		F2L 2011	F3L 2011	F4L 2011	BF4L 2011
Kraftstoffverbrauch 25% Last	g/kWh	304	294	280	265
Kraftstoffverbrauch 50% Last	g/kWh	249	237	230	221
Kraftstoffverbrauch 75% Last	g/kWh	237	225	220	219
Kraftstoffverbrauch 100% Last	g/kWh	245	236	230	224
Wärmebilanz & Kühlsystem		F2L 2011	F3L 2011	F4L 2011	BF4L 2011
Ölkühler <sup>2)</sup>	kW	-	-	-	-
Konvektion	kW	2,5	3,4	5,0	6,5
Kühlluftvolumenstrom	m <sup>3</sup> /h	1275	1290	1790	2265
Verbrennungsluft & Abgas		F2L 2011	F3L 2011	F4L 2011	BF4L 2011
max. Ansaugunterdruck	mbar	20	20	20	20
Verbrennungsluftvolumenstrom	m <sup>3</sup> /h	68	104	137	191
max. Abgastemperatur	°C	510	520	540	560
Abgasvolumenstrom	m <sup>3</sup> /h	199	295	400	531

1) Bezogen auf Dieselmotorkraftstoff mit der Dichte von 0,835 kg/dm<sup>3</sup> bei 15°C.

2) Die Wärmemengen gelten für die Dimensionierung des Kühlsystems.

## ABMESSUNGEN



Motortyp		A	A*	B	C
F2L 2011	mm	645	540	590	705
F3L 2011	mm	755	650	590	700
F4L 2011	mm	870	760	590	720
BF4L 2011	mm	-	780	530	705

\* Je nach Lieferumfang ergeben sich abweichende Motorabmessungen und Gewichte.

Alle Angaben dienen nur zur Information und stellen unverbindliche Werte dar. Für weitere Informationen wenden Sie sich an die zuständige Verkaufsstelle.

### DEUTZ AG

Ottostraße 1  
51149 Köln, Deutschland  
Telefon: +49 (0) 221 822-0  
Telefax: +49 (0) 221 822-3525  
E-Mail: info@deutz.com  
www.facebook.com/deutzofficial  
www.deutz.com

The engine company.

